

瑞復季刊

St.Raphael Newsletter

第123期
2018.07



國 內
郵 資 已 付

台南郵局許可證
台南字第137號

- 發行人：林吉男
 - 電話：(06) 391-1531
 - 通訊處：70841 台南市安平區漁光路134號
 - 行政院新聞局出版事業登記證局版台誌第7328號
 - 中華郵政南台字第423號執照登記雜誌交寄
- 收件人：（無法投遞時請退回）



『向宇宙早安』
愛心餐車計劃

美麗的豔紅餐車！一大早佇立在瑞復前，原來是早安美芝城總部員工帶著他們的愛心來到中心，為大小天使準備早餐！

有鮭魚蛋吐司、薯泥蛋餅、德式香腸、鮮奶……等美味的早餐，讓這個炎熱的早晨就充滿歡愉的笑聲～～非常感謝早安美芝城的大哥哥大姐姐，為我們帶來這樣豐盛趣味的上午！



財團法人台南市私立天主教瑞復益智中心
St. Raphael Opportunity Center, Tainan

郵政劃撥：00352391 瑞復益智中心
e-mail：stra@straphael.org.tw
網址：www.straphael.org.tw





黃士娟老師榮獲中華民國啟智協會辦理 「107年度身心障礙福利機構績優教保育智獎」！

以輔具犁一畝希望的田～

士娟老師以服務重度障礙兒童為職志，除了在動作教育專業精進外，也與專業團隊的治療師溝通協調與合作，將市售輔具設計微調，若無適用輔具，則與中心庶務討論製作特殊輔具，以輔具結合動作訓練，其專業巧思落實個別化的原則，與工作夥伴齊心耕耘障礙者及其家人的一畝希望田，讓我們給士娟老師最熱烈的掌聲唷！



6月3日星期日，風和日麗的日子裡，啟能組的親子一日遊出發囉！

來到嘉義，服務對象們和家長一同到民雄金桔觀光工廠品桔香、到童年渡假村體驗大自然、悠遊在檜意森活村的古意之中，留下美好難忘的一天。



瑞復點滴與您分享

李雪瑛主任

7月14日、15日兩天特別邀請國立東華大學特殊教育中心主任楊熾康博士，到中心為教保人員傳授「輔助溝通系統（AAC）的理論與實務」課程，預計在兩年內要上6次的課程，這次是第4次上課。每組要報告先前運用AAC理論介入所選服務對象的執行狀況，除了驗收上課的成果也讓我們對AAC更加了解。有系統的專題、專業研習是希望透過楊熾康博士的專業指導，讓瑞復教保人員對於協助無口語能力的障礙者具備專業能力，讓他們可以藉助溝通輔具擁有表達需求的機會，藉此增加幸福的感受。

研習當中發生一個美麗的插曲，要特別感謝楊熾康博士的贊助。當他聽到一位腦性麻痺障礙幼兒，因AAC介入後進步超出預期，現在可進入下一階段的iPad教學，但只剩二個月就要離開瑞復上小學去，目前又苦無iPad設備...所以，楊博士二話不說就出資買一台iPad給孩子練習，不要因申請輔具時間過長而喪失學習的機會，也讓教保員能及時依楊博士的教導進行下階段的教學，盡可能讓孩子把握進小學前的黃金學習時間。我們感受到科技輔具介入讓障礙者生活更能獨立、自主、幸福，除了專業知識及技能，更需要像楊熾康博士推展AAC的熱誠及奉獻精神，才能使障礙者無障礙的使用輔具。

文章到了尾聲，除了介紹以上幼兒的現況服務外，還有7月28日在漁光島舉辦的創意

市集，這是周欣怡小姐陪伴「瑞復附設社區日間作業設施-愛。希望工作坊」的青年手作產品的成果展。一年來她邀請藝術家、行銷人員、產品開發人員到「愛。希望」教導青年們藝術創作、畫圖、製作堅果塔，發掘青年們的才藝及工作技能，希望透過這些不同專業人員的指導，青年們更能發揮潛能進而服務社會人群，她的努力及無私奉獻，常讓我們感佩不已，真的補足我們在行銷及創作上的不足。借此機會特別宣導：歡迎大家來電訂購市面沒有的獨家口味堅果塔三款，分別是-玫瑰鹽堅果塔、洛神花風味豆塔、巧克力金莎榛果塔，讓即將到來的中秋節送禮送到心坎裡，增添公益的溫暖唷！（06）3911531轉218

預祝大家 中秋佳節愉快！



感謝！

*107年3-6月，發票中獎金額\$9,800元。謝謝大家！深信下一期大獎會落在瑞復，挹注急需的經費！

代幣商店課的發現

輔具資源室／黃士娟

開一堂用代幣換物的商店課，竟然賺取到對重度身心障礙者的了解——原來他／她們也是有那麼多內心世界的渴望與想法。這是在籌畫開課之前，沒有想到的事情。

現代的人會到賣場或商店逛街賞購物品，應該說得上是生活中，一項休閒活動之一。如：瀏覽（視野增廣）賣場中林林種種的商品、與店員洽詢商品的用途功能、詢價（溝通理解）、鑑賞商品的美觀與喜好（認知辨別）……體驗生活中的各種不同情境的微妙感

覺。但對已成人之重度身心障礙者而言，因他／她們不會用清楚的語言來表達說明、因行為能力不足、也或許因年長家長已習慣性替自己重障孩子做好解讀，而直接提供其需求，減少了讓自己重度孩子，自己去選擇物品的機會、且大部分社會大眾人士還不甚了解他／她們行為舉止不容易適應於社會原因！所以更不知如何與重度身心障礙者互動……等種種因素；受限了重度身心障礙者和社會互動學習機會。

開代幣商店課前準備：

開商店計劃：第一階段——柑仔店呈現（目標：認識日常生活物品）。

教學前準備：1.教保員要觀察並記錄每一位服務對象的喜好物品（投其所好）。

2.教保員要以明確口語告知服務對象所要建立的好表現後，才能獲取代幣購物。（正增強鼓勵）

專業人員合作：1.語言指導老師加入。

2.輔具提供-圖卡、溝通器做為輔助表達。

3.教保員與社工引導服務對象進入購買情境。

開代幣商店課是模擬商店交易買賣的縮小版；柑仔店陳列商品有：日常生活用品（牙刷、牙膏、香皂、毛巾、環保餐具）、裝飾品、吊飾（髮箍、髮帶、髮夾）、穿戴用品（高跟鞋、皮包、背包、手提袋、時髦衣服、太陽眼鏡）、文具用品、樂器、電子琴等等用品；將以上物品做成型錄（圖卡）。

（備註：以上商品感謝社會人士愛心捐贈）

●老闆買賣策略：

- 1.用語音溝通器+圖卡做商品介紹。
- 2.拿實物與圖卡做配對介紹認識。
- 3.買者按溝通器來表達要買的項目。

意外的發現：

- 1.須長期坐於特製輪椅的阿鑫；當教師拿出幾張圖卡給予做選擇，阿鑫：你的眼睛為什麼都不看圖卡呢？你在看哪裡啊！當隨



著阿鑫的眼睛看去，你要買電子琴嗎？這時阿鑫的表情是興奮愉悅的！原來你是喜歡聽音樂的。

2. 每天須吃藥物來控制；穩定精神及情緒的小于，常會拿著蠟筆猛塗鴉，幾次的商店購買，不再執著選擇買蠟筆了，而注意到其他商品，既然選擇髮箍，還知道要往頭髮上戴；原來小于妳也是一位愛漂亮的女生。
3. 時常靜坐等待他人提醒要做事情的阿陵；常會走到女專櫃處試穿高跟鞋、買新衣服、皮包來裝扮自己。
4. 常會發號司令的憲憲，選擇購買太陽眼鏡，知道戴上黑眼鏡，就像電視劇一樣，可當起老大來。
5. 愛管閒事的小仙；既使手腳動作控制不精細，總喜歡購買漂亮手鍊、項鍊穿戴於身上；讓自己更開心。
6. 稍年長的阿泉；常會在空檔時間打瞌睡，

但很有體貼的心，會購買女用皮包當禮物送給家人使用。

7. 文靜的小織小姐有時很愛笑、有時又很酷，是一位省錢族者，上個月買過的牙刷、牙膏、毛巾；還沒用完呢！下個月是搖頭表示，不會重複買的喔。

第一階段計畫——柑仔店（認識日常生活用品），執行了10個月的教學課，瞭解到服務對象一部分的心裡想法；但終究代幣商店不如現實大社會中的豐富提供，而身為教員者，必須常要動腦筋設計出好的課程，來引發他/他們強烈的學習動機，因為，為了想要持續增強他/她們獲取代幣的動機，就必須更換商品內容。所以第二階段的計畫—自助式簡易餐點開張了；目標設定：讓服務對象從簡餐的製作中學習到（或體驗到）各領域技能。當然也期待，希望又能從中發現他/他們潛在的表現。

代幣商店使服務對象 重獲認知理解的喜悅，促進溝通能力

石秀娥語言老師



代幣商店的執行約一年，由單純代幣的使用，演變成社區化的代幣買賣行為，的確很有意義。教會服務對象認識實物、圖卡配對及數數、唱數、溝通行為的增進。

代幣商店的原意是增強作用，提升士氣，滿足小小的需求。起初，輔具老師擺了日常用品、玩具、衣服、包包、飾品、飲料來吸引服務對象。慢慢的討論協商，成了一個簡單的有SOP的漢堡店，供服務對象自行操作，教保員也幫忙提示，並做了圖卡、錄音溝通板來完成社區化買賣的代幣商店。

身體動作不協調，不但影響姿勢，且因身體順序發展沒有完成，致呈上胸鎖式呼吸、呼吸倒錯、胸廓硬緊。無論是餵食或情緒上的反應，對工作人員是一大挑戰。

在復健團隊的協助下，有服務對象胸廓不再硬緊，給些技巧應用，腹壓增加、吸吐氣增加，情緒緩和，眼神不再有「無存在感」，聲調也可逐漸拉長；有服務對象由不順暢的語調，隨著吐氣時間的加長，變得清晰，順暢的表達；也有服務對象因而促進吞嚥能力。

服務對象經過復健團隊的指導、訓練，有的動作協調進步，擺位椅坐得舒適。在餵

食時，姿勢的調整，手勢的改變，有的可以自行拿湯匙吃飯，有的稍做輔助進食，甚至需餵食的服務對象，餵食時間縮短了。

在代幣商店開張中，我看到教保員和服務對象的努力，過程是很辛苦，如眼神靈活了，全身高張的服務對象，竟然利用鬆動的手，敲動鈴噐，告知「要」、「不要」，肢體動作表現出情緒反應。還有輪椅使用者也可藉著滑板靠手臂的力量滑動「行走」，可謂奇蹟出現。

教保員在日常生活中教會服務對象認識實物圖卡的配對、指認、仿說進步了，服務對象看著圖卡，依序的操作並表達，是最感欣慰的。

輔具老師會問有溝通能力的服務對象，如何得到代幣？剛開始，莫名其妙，經提示，才知道得到代幣的緣由。後來，服務對象開始因好的行為表現而得到代幣，趣味無窮，在中間讓我們知道教保員提升了服務對象的聽理解，增加許多的生活經驗，讓服務對象學習，增加表達能力。

其實口功能訓練是最艱困的，且每餐必須應對。「吃」是與生俱來的，需要訓練嗎？就身體動作有困難的，「吃」最不好解決。身體動作姿勢影響頗大，致「咀嚼」、「吞嚥」受影響深。在擺位椅姿勢改善後，給「流質」、「半流質」、「軟質」、「普通飲食」，就須

做很大的抉擇。而這些因動作問題，身體觸覺也發生異樣，同時也影響了口腔動作的退化、咀嚼能力也退化了。因教保員辛苦的努力，服務對象咀嚼動作的訓練有所成就。

我也知道家長很希望其子女能有口語作溝通表達，但受限太多，我們盡可能提供可塑性強的服務對象支持。輔具老師利用注音符號、溝通板及錄音圖卡溝通板，教拼音、指認圖卡，並仿說，學習與人溝通也有成就出現。

代幣商店的執行，園長及輔具老師的用心，讓服務對象激發了生活意志，願意學習，

情緒的改變，生活常規的建立，聾噪的教保員靠敏銳的觀察力，找出服務對象的優勢，不斷的重複指導，激起曾有過的記憶與經驗，讓服務對象重獲認知理解的喜悅，增加語彙量，以促進溝通能力，敬佩！

這些弱勢的服務對象再回到林森生活園，生活重建，增加生活經驗，做體適能活動，常規的建立及團體生活的適應，改善家屬些微的負擔，讓服務對象學習社區化的服務，走向社區。教保員負擔很重的責任，不只維護安全照護，我們應向這些教保員舉手致意！

焦點專欄 林森代幣商店_動物輔助活動

在滿足的心情中學習與成長， 令人期待的代幣商店活動

蔡庭歡教保員

小于開心的說：「哇！明天可以買蠟筆！」小織也睜大眼睛的表示：「耶～要吃漢堡了！」在林森生活園，每個月都有安排一次代幣商店的活動，而這個活動總是在預告時，大朋友們會出現驚喜且期待的表情。因為在每次的活動中，輔具老師會準備許多大朋友喜歡的東西，像是畫筆、吊飾、樂器、衣服、包包等，也會有需要的日用品，包括牙膏、毛巾等，更有美味的食物，如漢堡、飲料、泡麵。而只要有代幣，你就能選購你喜歡的東西，滿足大家的購物慾望。

那該如何獲得代幣呢？這就要由教保員和大朋友討論後決定，當你有做出哪些很棒的事情，或是避免做什麼不恰當的行為，就可以得到屬於自己的代幣。當天就可以拿著自己的代幣到商店消費，當你擁有越多的代幣就能買更

多你想要的物品。因此，大朋友們為了能有更多的機會而更努力。原本會來不及到廁所如廁的阿沛，到最後會提早告知並忍耐到廁所。不愛主動表達的小涼，越來越喜歡主動發表想法。甚至連高張力的阿鑫也努力的伸出手來拿取圖卡。

而在活動期間，大朋友們也學習購物的流程與禮貌，像是該如何選購物品、如何與老闆互動、如何付款等。另外也透過語言治療師、輔具老師和教保員的觀察與評估，得知大朋友目前的現況與進步，以及未來可以再加強與給予支持的地方。因這個代幣商店的活動，大朋友不但可以開心且滿足的參與購物，也可以從中練習，且有更多努力的動機，而支持者也可以更瞭解我們的大朋友，讓彼此互相學習與成長。

當動物輔助治療活動碰上代幣商店

吳家叟社工員



每個月的動物輔助治療活動在林森生活園中可說是前三名受歡迎的活動，大家總是滿心期待見到治療犬Ruby，期待著這次活動可以和Ruby產生什麼精彩的火花呢？

自今年五月份起，動物輔助治療活動開始與代幣商店結合。社工以代幣商店「漢堡」為主題，設計出漢堡大富翁活動，帶著服務對象認識漢堡是如何層層堆疊完成，利用大富翁遊戲讓服務對象蒐集漢堡食材、完成不同任務。

當桌上擺滿漢堡食材，連治療犬Ruby及園狗Momo都望著桌上的食材垂涎三尺，但想要獲得食材不是件容易的事情，需要過關斬將完成任務，任務內容包含：多感官刺激、認知跟語言等多樣化關卡，如從冰水裡撈出正確食材、食材圖卡記憶力考驗、從各式各樣食材中指認出正確食材並品嚐、與食材親密接觸等。也有可以和Ruby互動、學習指令的任務。

在帶領的過程中可以發現服務對象的無限

潛能，例如：平常害怕張口講話的小織，一聽到抽到的任務是要用小黃瓜敷臉，馬上張嘴大喊「我不要」；喜歡和狗狗互動的玲玲，抽到可以被治療犬Ruby按摩的獎勵，馬上搖搖手表示她今天想要被園狗Momo按摩，原本行動緩慢的玲玲，馬上趴在地上讓Momo用前腳在背部輕踏，享受到玲玲都不願起身呢！這些好笑又好玩的過程，回應到代幣商店的內容，讓大家可以透過不同的活動刺激，提升服務對象的感官知覺及表達能力。

很多人說，成人身心障礙者很難有進步，尤其林森生活園有一半的服務對象更是極重度的身障者，家長多半抱持著平安就好的想法；但是在中心專業團隊的共同努力下，投入了許多心力、發想了許多寓教於樂的活動，讓服務對象的五感知覺都打開了，認知也相對慢慢提升進步，相信在未來會擦出更多不同的火花。